

**Zeitschrift:** Mobile : la rivista di educazione fisica e sport  
**Herausgeber:** Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola  
**Band:** 4 (2002)  
**Heft:** 6  
  
**Artikel:** Incoraggiare la polisportività  
**Autor:** Keim, Véronique  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1002085>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Swiss Snow League

# Incoraggiare la polisportività

La nuova documentazione didattica della Swiss Snow League destinata ai maestri di sport sulla neve propone obiettivi interessanti per chiunque, da raggiungere passo dopo passo, dai primi approcci sui campi di sci definiti ora Snowgarden alle prove della «Black League». Mauro Terribilini, uno dei direttori del progetto, ci illustra i più recenti prodotti di Swiss Snowsports.

Véronique Keim

**I fascicolo propone tutta una serie di idee per organizzare lezioni sulla neve. Ci parli dei contenuti e degli scopi che esso si propone.** Mauro Terribilini: Si tratta di un prodotto destinato alle scuole di sci e snowboard svizzere, che integra la filosofia elaborata con il manuale chiave del 1998 e quello specifico del 2000. Lo scopo è di astrarre le famiglie di forme comuni a tutti gli attrezzi di scivolamento e proporre un cammino didattico comune per arrivare progressivamente a padroneggiarli. Nel fascicolo si considerano in particolare gli sci e lo snowboard; per entrambi gli attrezzi ad ogni league – che riprende il colore delle piste – corrispondono la stessa progressione metodologica e gli stessi obiettivi.

**Quali sono le novità del nuovo concetto?** I test di bronzo, argento e oro che tutti conoscono risalivano al 1931! Anche se in alcuni paesi sono ancora validi, da parte nostra abbiamo deciso di intraprendere

una nuova strada, valorizzando l'acquisizione di abilità comuni e progressive piuttosto che i criteri di pura prestazione. La novità consiste nella volontà di elaborare una dottrina comune a tutti gli attrezzi di scivolamento.

**I test tradizionali sono sostituiti da una valutazione, ma i bambini sostengono ancora una prova. Qual è per il giovane – in ultima analisi – la differenza fra valutazione e test?** La valutazione viene integrata nel corso e – se ben fatta – non viene neanche notata dall'allievo. Osservazione e valutazione del «cliente» si svolgono lungo tutto il corso e si cerca di instaurare un vero dialogo fra docente e allievo. Prima, una sorta d'esame da sostenere l'ultimo giorno del corso sanzionava la riuscita o meno.

**Un bambino che padroneggia a fondo gli elementi chiave della «Red Ski League» decide di iscriversi ad un corso di snowboard. In quale «Board League» deve annunciarsi?** Dipende dal suo livello inizia-

le. Se non è mai salito su una tavola da snowboard inizia dalla «Blue League», ma se davvero padroneggia le forme chiave della «Red Board League» può iniziare da quest'ultima.

**L'idea è quindi di prevedere nelle diverse leagues esigenze equivalenti (nei limiti del possibile) in modo da facilitare il passaggio da una disciplina all'altra?** Esattamente. Noi sosteniamo la polisportività e quando un allievo ha raggiunto, per esempio, un determinato livello nella «Ski League» lo motiviamo a cercare l'avventura sullo snowboard. Magari si finisce con scoprire dei veri talenti... Prima si era molto più orientati su un solo attrezzo, che si doveva padroneggiare prima di poter passare ad un altro.

**Il fascicolo può costituire un ausilio didattico ad esempio anche per i docenti impegnati in una settimana bianca con la loro classe o per i monitori di uno sci club?** Il manuale è pensato in primo luogo per le scuole di sci e di snowboard, ma ciò non impedisce un'informazione ed uno scambio con altri partner, come ad esempio appunto i docenti ed i monitori. Non mancano esempi concreti in tal senso. L'idea di fondo resta quella di promuovere innanzitutto gli sport della neve. m

## Primi passi nello Swiss snow kids village

I più piccoli scoprono la neve ed il suo fascino nei cosiddetti giardini di neve; un mondo magico, popolato da animali familiari e da figure che consentono di familiarizzare rapidamente con l'elemento bianco, il materiale e la sensazione di scivolamento.



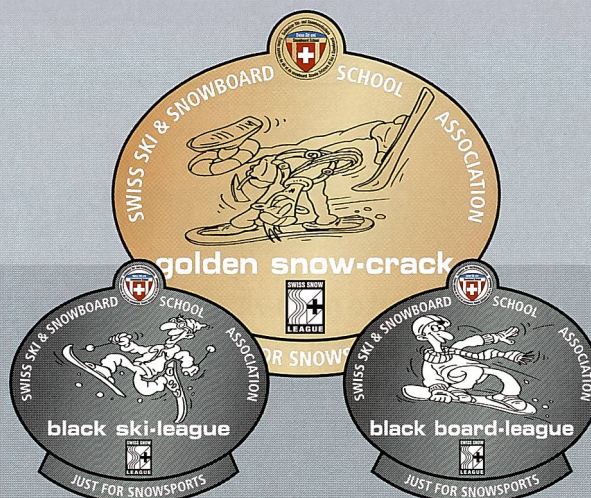
Osservazioni: La Black League è organizzata sotto forma di clinics: carving&turns, synchro&tricks, park & pipe, freestyle&air, race&cross e freeride&moguls. Gli esercizi proposti corrispondono al carving&turns e al race&cross.

P.S.: siamo anche noi stupiti dalla ridondanza di anglicismi nel testo. Si tratta però delle nuove formulazioni ufficiali che, sembra, si adeguano alla dilagante tendenza. Siamo comunque certi che il vecchio buon maestro di sci saprà trovare la strada per esprimere al meglio il concetto usando parole più chiare a tutti...



## Expert (Black Ski League)

1. sciare liberamente su una pista nera con curve in conduzione
2. competizione: allenamento specifico, SL, SG, ecc.
3. sci cross
4. creazione di curve e salti nel Pipe
5. informazioni e regolamenti nel campo agonistico / preparazione del materiale
1. sciare liberamente eseguendo curve carving
2. curve carving senza bastoncini
3. crawl
4. curve carving nelle boe
5. informazioni sull'evoluzione del materiale

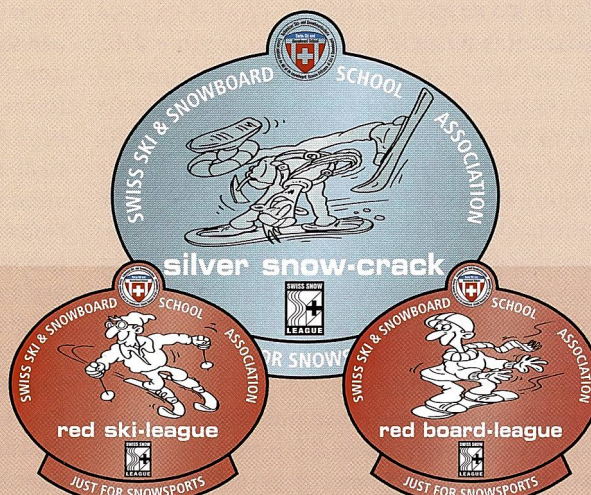


## Expert (Black Snow League)

1. discese agonistiche
2. Giant
3. Dual
4. Boardercross
5. informazioni e regolamenti nel campo agonistico / preparazione del materiale
1. curve carving dinamiche
2. curve carving Fakie su facili pendii
3. Fun carving: Grab Turns, Body Carve, Vitelli ecc.
4. varianti di curva: rotazioni, traslazioni, piegamento, distensione
5. informazioni sull'evoluzione del materiale

## Advanced (Red Ski League)

1. padroneggiare una discesa su una pista rossa con curve parallele in conduzione
2. curve a corto raggio su terreno facile
3. curve su una gamba (sci interno o sci esterno)
4. passo giro («ventaglio») e passo di pattinaggio
5. informazioni sulle regole FIS
1. padroneggiare una discesa su una pista rossa
2. curve parallele (derapate)
3. derapare e fermarsi durante una discesa in attraversamento e sulla massima pendenza
4. conche e dossi
5. informazioni sul riscaldamento (Warm-up)

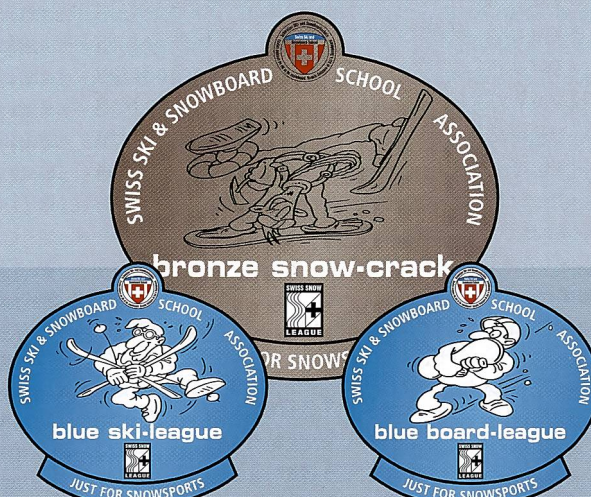


## Advanced (Red Snow League)

1. curve carving su una pista rossa
2. curve a corto raggio su terreno facile
3. rotazioni 180°
4. Nose / Tail Turn (Basic Trick Turn)
5. informazioni sulle regole FIS
1. curve in conduzione su una pista rossa
2. curve semplici (varianti per piegamento e distensione)
3. Fakie: discesa a ritroso
4. salto partendo da un Ollie (Basic Air)
5. informazioni sul riscaldamento (Warm-up)

## Beginner (Blue Ski League)

1. padroneggiare una discesa su pista blu
2. curve a spazzaneve
3. esercizi di agilità durante una discesa sulla linea di massima pendenza e in attraversamento con gli sci paralleli
4. utilizzare lo sci-lift con sicurezza
5. come usare gli impianti
1. prime azioni sugli sci (ambientamento)
2. discesa sulla linea di massima pendenza con gli sci paralleli
3. controllo della velocità (frenata a spazzaneve)
4. prime curve a spazzaneve
5. informazioni sull'equipaggiamento



## Beginner (Blue Snow League)

1. curve derapate su una pista blu
2. curve semplici (varianti per rotazione e traslazione)
3. Wheelie, Slide, Walzer
4. utilizzare lo sci-lift con sicurezza
5. informazioni sull'utilizzazione degli impianti di risalita
1. prime azioni sulla tavola (ambientamento)
2. scivolare, derapare, frenare
3. primi cambi di direzione (Basic Turn)
4. esercizi per l'utilizzazione dello sci-lift
5. informazioni sull'equipaggiamento